

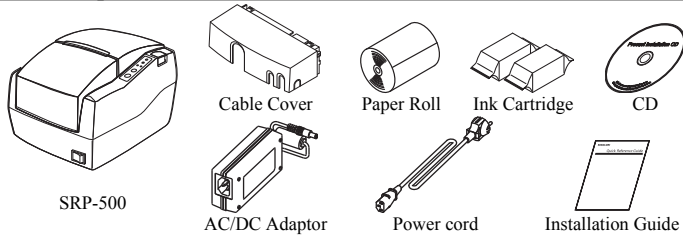
### ◆ Information

This Installation Guide includes a brief outline of information necessary for product installation. For more detailed installation information, please refer to the user manual in the enclosed CD. The contents of the CD include the following.

1. Manual: User Manual, Code Chart, Control Commands
2. Drivers: Windows Drivers, OPOS Drivers
3. Utilities: a logo download tool

We at BIXOLON maintain ongoing efforts to enhance and upgrade the functions and quality of all our products. In following, product specifications and/or user manual content may be changed without prior notice.

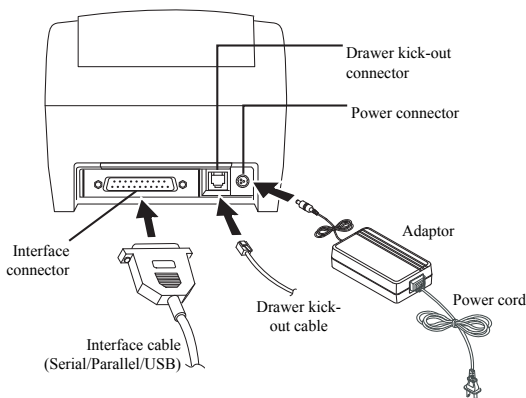
### ◆ Components



### ◆ Connecting the cables

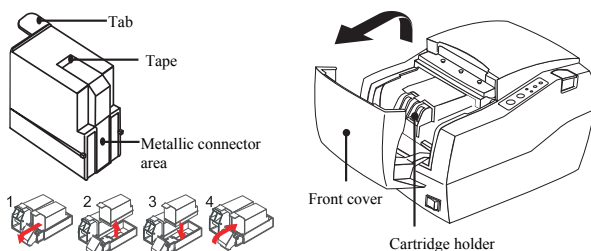
1. Plug the power cord into the AC Adaptor, and then plug the AC Adaptor into the power connector of the printer
2. Turn off the printer and the host ECR (host computer).
3. Check the interface cable (Serial, Parallel, USB), and connect the interface connector cable accordingly.
4. Plug the drawer kick-out cable into the drawer kick-out connector on the printer.

※ Do not use an adaptor that was not supplied with the printer.

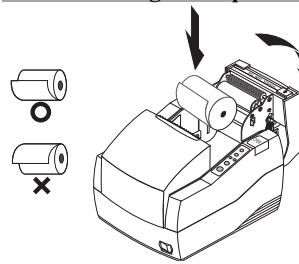


### ◆ Installing the Ink Cartridge

1. Turn on the printer.
2. Remove new ink cartridge from the pouch and remove the tape affixed to the front side.
3. Open front cover of the printer and pull the cartridge holder forward.
4. Take out old ink cartridge(s) and place new cartridge(s) into carriage. Hold round tab to ensure clean installation.  
Black cartridges go into left carriage, and color cartridges go into right carriage. Tab faces front of printer.
5. Close cartridge holder(s) and front cover.



### ◆ Installing the Paper Roll

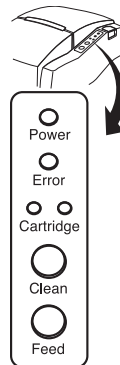


1. Open the rear cover.
2. Insert a new paper roll, making sure to align it properly.
3. Pull out a small amount of paper, and close the rear cover.

#### ※ Note

Printing quality may not be optimum if recommended paper is not used. (Refer to the User's Manual.)

### ◆ Using the Operation Panel



- **Power (LED)**  
When turning on the power, a green LED will be lit.
- **Error (LED)**  
When an error occurs, a red LED will be lit. (e.g. no paper, cover ajar, etc.)
- **Cartridge (LED)**  
Check the status of the right cartridge with the right LED, and the left cartridge, with the left LED. For monochrome, the left LED is used. The left cartridge is black, and the right cartridge is color.
- **Clean (Button)**  
Use this button to clean the ink cartridge heads.
- **Feed (Button)**  
Press the FEED button once to discharge extra paper. Holding down the FEED button will discharge paper continuously until the button is released.

### ◆ Setting the DIP Switches

Changing Dip Switch settings must be done when the printer is off. Any changes done while the printer is on will not be processed.

#### 1. Serial Interface

##### • DIP Switch 1

SW	Function	ON	OFF	Default
1-1	Emulation	Refer to the following table 1		OFF
1-2				OFF
1-3	Auto Cutter	Enable	Disable	ON
1-4	Cartridge	One cartridge	Two cartridges	OFF
1-5	Density	Bold	Normal	OFF
1-6	Special Function	Enable	Disable	OFF
1-7	Near-End Sensor Status	Enable	Disable	ON
1-8	Undefined	Undefined		OFF

##### • DIP Switch 2

SW	Function	ON	OFF	Default
2-1	Data Receive Error	Print ?	Ignore	OFF
2-2		Reserved		OFF
2-3	Handshaking	DTR/DSR	XON/XOFF	OFF
2-4	Data Length	7 bits	8bits	OFF
2-5	Parity Check	Enable	Disable	OFF
2-6	Parity Selection	EVEN	ODD	OFF
2-7	Baud Rate Selection	Refer to the following table 2		OFF
2-8				OFF

#### 2. Parallel / USB Interface

##### • DIP Switch 1

SW	Function	ON	OFF	Default
1-1	Emulation	Refer to the following table 1		OFF
1-2				OFF
1-3	Auto Cutter	Enable	Disable	ON
1-4	Cartridge	One cartridge	Two cartridges	OFF
1-5	Density	Bold	Normal	OFF
1-6	Special Function	Enable	Disable	OFF
1-7	Near-End Sensor Status	Enable	Disable	ON
1-8	Undefined	Undefined		OFF

• DIP Switch 2

SW	Function	ON	OFF	Default
2-1	Auto Line Feed	Enable	Disable	OFF
2-2	Undefined			OFF
2-3				OFF
2-4				OFF
2-5				OFF
2-6				OFF
2-7				OFF
2-8				OFF

• Table 1 – Emulation Selection

Emulation	1-1	1-2
BXL/POS	OFF	OFF
STAR	OFF	ON
BXL/POS-KP	ON	ON

• Table 2 – Baud rate (bps) Selection

Transmission Speed	2-7	2-8
2400	ON	ON
4800	OFF	ON
9600	OFF	OFF
19200	ON	OFF

◆ Self-Test

1. Turn the printer off and close the rear cover.
2. While holding down the FEED button, turn on the printer and continue to hold until the paper begins to feed. The self-test begins to print the printer settings and cuts the paper and pauses. (Power indicator lamp blinks.)
3. Press the FEED button to print the rolling ASCII pattern.
4. When the rolling ASCII pattern is printed, the self-test mode automatically ends.

※ Note

The self-test lets you know if your printer is operating properly. It checks the print quality, ROM version, and DIP switch settings.

◆ Specifications

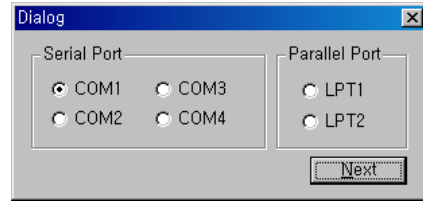
Item	Details	
Printer	Printing Method	Serial Inkjet matrix
	Resolution	104 x 96 (dpi): Text 208 x 96 (dpi): Graphics
	Printing Direction	Bi-directional (logic seeking) with friction speed
	Characters per line	Max 42 (Characters)
	Printing Speed *1)	6.5 lines/sec
	Printing Width	61.5mm
	Line Interval	4.233mm (1/6")
	Character Set	Alphanumeric Character: 95 International Character: 32 Extended Graphic: 128 x 12 page
	Font	14 x 12 / 12 x 12
	SMPS Power Voltage	24VDC
	Power Consumption	Operation - Mean: Approximately 0.5A Peak: Approximately 1.5A Standby - Mean: Approximately 0.3A (at 24V, except for drawer kick-out driving)
	*Caution: Maximum of 1A when operating drawer kick-out	
	Life *2)	Mechanism: 18,000,000 Lines Auto Cutter: 1,500,000 Cuts
	MTBF *2)	30,000 hours
	Temperature	Operating: 0°C ~ 45°C Storage: -20°C ~ 60°C
Humidity	Operating: 10 to 80% RH (Non-condensing) Storage: 10 to 90% RH (Non-condensing) Shipping: 5 to 90% RH (Non-condensing)	
*Caution: Exposure to high or low temperatures for periods of greater than 48 hours will lead to significantly reduced cartridge life.		
Paper	Paper Type	Paper Roll
	Paper Width	76 ± 0.5(mm)
	Paper Thickness	0.06~0.085(mm)
	Roll Diameter	Max ø 83mm
	Paper Tube (Outer)	Max ø 19mm (0.75")
Ink Cartridge	Model	RIC-500B_R (HP 6602a,r)
	Lighting Frequency	3.0KHz – Low-density output(Text) 1.5KHz – High-density output(Graphics)
	Operating Voltage	19.9 ± 0.5V
	Resistance	60 Ω
	Operating Temp.	10~40 °C
	Date of expiration	Two years after production (Operating at normal temperature)
*Caution: When disposing of spent ink cartridges, abide by the corresponding laws and regulations of the relevant country or region..		

※ Note

- \*1) Printing speed may be slower depending on the data transmission speed and the combination of control commands.
- \*2) The above values are calculated under printing level 2 with recommended paper at normal temperature.  
The values may vary with environment temperature, printing level, etc.

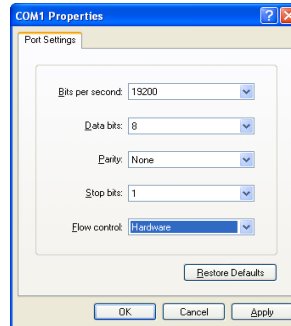
◆ Serial (RS-232C) Fixed Interface Model Windows Driver Installation: SRP-500C,CG (IFC-S TYPE)

1. After running the product installation CD, run the **Inkjet Printer > SRP-500 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > Win SRP-500\_Vx.x.x.exe** file.
2. In the opening installation window, click on **Next**.
3. In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
4. In the **OS Type Dialog** window, click on **Next**.
5. In the **Dialog** window, select one **Serial Port** and click **Next**.



(Figure 1.)

6. In the **SRP500\_Installer** window, select **Yes** and the computer will reboot.
7. After rebooting, open **Start > Settings > Printers & Fax > BIXOLON SRP-500 Icon > Right-Click > Properties**.
8. In the **Properties** window, select the **Port** tab and click on the **Port Settings**. Check to see that the information is identical to the self-test results after installation.



SRP-500 VER. V01.01 STB 111008

Emulation (DIP1-1,2): BXL/POS  
AutoCut (DIP1-3): Enabled  
EmphasizedMode (DIP1-5): Off  
Logo Print (DIP1-6): Off  
Near\_end (DIP1-7): Enabled  
Rx Error Print (DIP2-1): Ignore  
HandShake Mode (DIP2-3): Xon/Xoff  
Word Length (DIP2-4): 8  
Parity (DIP2-5): None  
Baud Rate (DIP2-7,8): 19200

9. In the **Properties** window, after selecting the **General** tab, click on **Print Test Page** to confirm that printing is normal.

◆ Parallel (IEEE1284) Fixed Interface Model Windows Driver Installation: SRP-500CP,CPG (IFC-P TYPE)

1. After running the product installation CD, run the **Inkjet Printer > SRP-500 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > Win SRP-500\_Vx.x.x.exe** file.
2. In the opening installation window, click on **Next**.
3. In the **Ready to Install the Program** window, click on **Install**.
4. In the **OS Type Dialog** window, click on **Next**.
5. In the **Dialog** window, select one **Parallel Port** and click **Next**. (Refer to Figure 1.)
6. In the **Question** window, select **Yes** and the computer will reboot.
7. After rebooting, open **Start > Settings > Printers & Fax > BIXOLON SRP-500 Icon > Right-Click > Properties**.
8. In the **Properties** window, after selecting the **General** tab, click on **Print Test Page** to confirm that printing is normal.

◆ USB Fixed Interface Model Windows Driver Installation: SRP-500CU,CUG (IFC-U TYPE)

For detailed information regarding **USB Windows** driver installation, refer to the **USB Windows** driver installation manual or consult with the dealer or retailer from which the product was purchased.

◆ WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that is should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

☎ BIXOLON Co., Ltd.

- **Website** <http://www.bixolon.com>
- **Korea Headquarters**  
(Add) 7~8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoeyeok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500
- **U.S. Office**  
(Add) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tel.) +1-858 764 4580
- **Europe Office**  
(Add) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

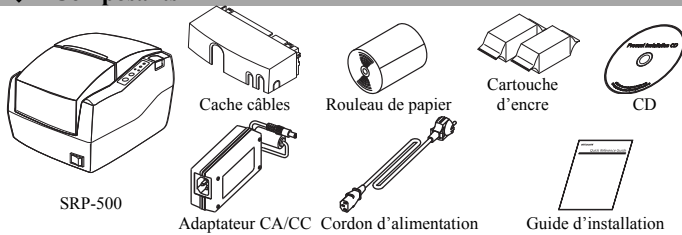
### Information

Ce guide d'installation comprend de brèves informations nécessaires à l'installation du produit. Pour des informations plus détaillées concernant l'installation, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation disponible sur le CD fourni. Le contenu du CD est le suivant :

1. Manuel : Manuel d'utilisation, schéma des codes, commandes de contrôle
2. Pilotes : Pilotes Windows, pilotes Système d'exploitation
3. Utilitaires : Un outil de téléchargement de logo

Nous, BIXOLON, poursuivons sans cesse nos efforts afin d'améliorer et de mettre à jour les fonctions et la qualité de tous nos produits. Dans le présent manuel, les caractéristique et / ou le contenu du manuel d'utilisation peut être modifié sans avis préalable.

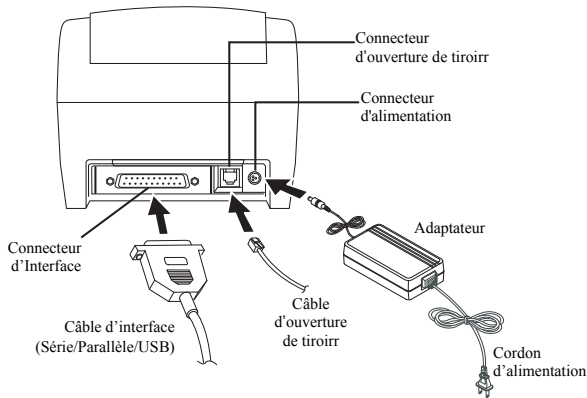
### Composants



### Connexion des câbles

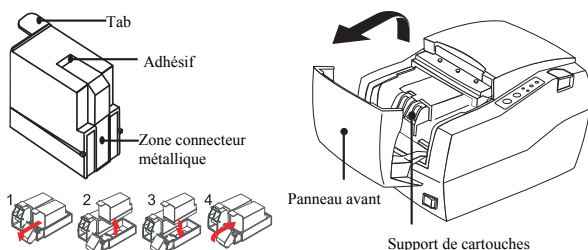
1. Brancher le cordon d'alimentation dans l'adaptateur CA puis, brancher l'adaptateur CA dans la prise d'alimentation de l'imprimante.
2. Eteindre l'imprimante ainsi que la caisse enregistreuse électronique hôte (ordinateur hôte).
3. Vérifier le câble d'interface (Série, Parallèle, USB) puis le connecter en conséquence.
4. Brancher le câble d'ouverture du tiroir dans le connecteur d'ouverture du tiroir de l'imprimante.

✳ Ne pas utiliser d'adaptateur non fourni avec l'imprimante.



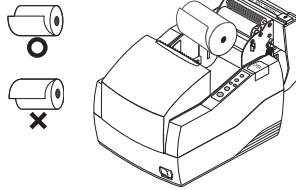
### Installation de la cartouche d'encre

1. Allumer l'imprimante
2. Retirer la nouvelle cartouche d'encre de son emballage puis enlever la partie adhésive fixée à l'avant de la cartouche.
3. Ouvrir le panneau avant de l'imprimante puis tirer vers l'avant le support de cartouches.
4. Retirer le(s) ancienne(s) cartouche(s) puis mettre le(s) nouvelle(s) cartouche(s) dans le chariot. Maintenir l'étiquette afin de s'assurer de la bonne installation. Les cartouches noires vont dans le chariot de gauche et les cartouches couleurs dans le chariot de droite. L'étiquette doit être face à l'avant de l'imprimante.
5. Fermer le support cartouches puis le panneau avant.



### Installation du rouleau de papier

1. Ouvrir le panneau arrière.
2. Insérer un nouveau rouleau de papier et s'assurer qu'il est correctement aligné.
3. Tirer une petite quantité de papier puis fermer le panneau arrière.

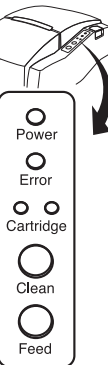


### Remarque

La qualité d'impression peut ne pas être optimale si un papier autre que celui recommandé est utilisé. (Se reporter au manuel d'utilisateur.)

### Utilisation du panneau de fonctions

- **POWER (VOYANT)**  
Lorsque l'imprimante est allumée, un voyant vert s'allume.
- **ERROR (VOYANT)**  
Lorsqu'une erreur survient, un voyant rouge s'allume. (ex. Plus de papier couvercle entrouvert, etc.)
- **CARTRIDGE (VOYANT)**  
Vérifier le statut de la cartouche de droite avec le voyant droit et celui de la cartouche de gauche avec le voyant gauche. Pour le monochrome, c'est le voyant gauche qui est utilisé. La cartouche de gauche est noire et la cartouche de droite est couleur.
- **CLEAN (Bouton)**  
Utiliser ce bouton pour nettoyer les têtes des cartouches d'encre.
- **FEED (Bouton)**  
Appuyer une fois sur le bouton FEED pour retirer le surplus de papier. Appuyer sur le bouton FEED jusqu'à ce que tout le surplus du papier soit délogé.



### Paramétrage des commutateurs DIP

La modification des paramètres des commutateurs DIP doit être effectuée lorsque l'imprimante est éteinte. Toute modification effectuée lorsque l'imprimante est allumée ne sera pas traitée.

#### 1. Interface série

##### • Commutateur DIP 1

COM	Fonction	ON	OFF	Défaut
1-1	Emulation	Se reporter au tableau 1 suivant		OFF
1-2				OFF
1-3	Machine de coupe automatique	Activée	Désactivée	ON
1-4	Cartouche	Une cartouche	Deux cartouches	OFF
1-5	Densité	Gras	Normal	OFF
1-6	Fonction spéciale	Activée	Désactivée	OFF
1-7	Statut du capteur de presque fin	Activé	Désactivé	ON
1-8	Indéfini	Indéfini		OFF

##### • Commutateur DIP 2

COM	Fonction	ON	OFF	Défaut
2-1	Erreur de réception de données	Impression ?	Ignoré	OFF
2-2		Réservé		OFF
2-3	Etablissement d'une liaison	DTR/DSR	XON/XOFF	OFF
2-4	Longueur des données	7 bits	8 bits	OFF
2-5	Contrôle de parité	Activé	Désactivé	OFF
2-6	Sélection de la parité	PAIRE	IMPAIRE	OFF
2-7	Sélection du débit en bauds	Se reporter au tableau 2 suivant		OFF
2-8				OFF

#### 2. Interface parallèle / USB

##### • Commutateur DIP 1

COM	Fonction	ON	OFF	Défaut
1-1	Emulation	Se reporter au tableau 1 suivant		OFF
1-2				OFF
1-3	Machine de coupe automatique	Activée	Désactivée	ON
1-4	Cartouche	Une cartouche	Deux cartouches	OFF
1-5	Densité	Gras	Normal	OFF
1-6	Fonction spéciale	Activée	Désactivée	OFF
1-7	Statut du capteur de presque fin	Activé	Désactivé	ON
1-8	Indéfini	Indéfini		OFF

• Commutateur DIP 2

COM	Fonction	ON	OFF	Défaut
2-1	Saut de ligne automatique	Activé	Désactivé	OFF
2-2				OFF
2-3				OFF
2-4				OFF
2-5				OFF
2-6				OFF
2-7				OFF
2-8				OFF
Indéfini				

• Tableau 1 – Sélection d'émulation

Emulation	1-1	1-2
BXL/POS	OFF	OFF
STAR	OFF	ON
BXL/POS-KP	ON	ON

• Tableau 2 – Sélection du débit en bauds (bps)

Vitesse de transmission	2-7	2-8
2400	ON	ON
4800	OFF	ON
9600	OFF	OFF
19200	ON	OFF

◆ **Autotest**

1. Eteindre l'imprimante et fermer le panneau arrière.
2. Tout en maintenant le bouton ALIMENTATION, allumer l'imprimante et continuer à appuyer sur le bouton jusqu'à ce que le papier commence à se charger. L'autotest commence par imprimer le paramétrage de l'imprimante, coupe le papier puis se met en pause. (Le voyant de la mise sous tension clignote)
3. Appuyer sur le bouton ALIMENTATION pour imprimer le modèle ASCII du défilement vertical.
4. Une fois le modèle ASCII de défilement vertical imprimé, l'autotest s'arrêtera automatiquement.

✳ **Note**

L'autotest vous indique si votre imprimante fonctionne correctement. Il vérifie la qualité d'impression, la version ROM ainsi que les paramétrages des commutateurs DIP.

◆ **Caractéristiques**

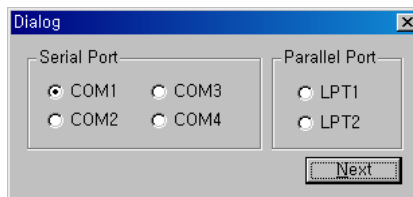
Élément	Détails	
Méthode d'impression	Matrice jet d'encre série	
Résolution	104 x 96 (ppp): Texte 208 x 96 (ppp): Graphiques	
Sens d'impression	Bidirectionnel (recherche logique) avec vitesse de friction	
Caractères par ligne	42 max. (caractères)	
Vitesse d'impression *1)	6,5 ligne par seconde	
Largeur d'impression	61,5mm	
Intervalle entre les lignes	4,233mm	
Jeu de caractères	Caractère alphanumérique : 95 Caractère international : 32 Graphique étendu : 128 x 12 page	
Police	14 x 12 / 12 x 12	
SMPS Alimentation	24VCC	
Consommation	En fonction – en moyenne Environ 0,5A Demande maximale Environ 1,5A En veille – En moyenne : Environ 0,3A A 24V, excepté pour la commande d'ouverture du tiroir.	
<b>*Attention :</b> 1A maximum lors de l'ouverture du tiroir.		
Durée de vie *2)	Mécanisme : 18 000 000 lignes Machine de coupe automatique : 1 500 000 coupes	
MTBF *2)	30 000 heures	
Température	En fonction. : 0°C ~ 45°C Stockage : -20°C ~ 60°C	
Humidité	Lors de l'utilisation : 10 à 80% HR (non condensée) Stockage : 10 à 90% HR (non condensée) Transport : 5 à 90% HR (non condensée)	
<b>*Attention :</b> Une exposition à des températures élevées ou basses pour une période de plus de 48 heures altéreront considérablement la durée de vie de la cartouche.		
Papier	Type de papier	Rouleau de papier
	Largeur du papier	76 ± 0,5 (mm)
	Épaisseur du papier	0.06~0.085(mm)
	Diamètre du rouleau	Max ø 83mm
	Tube du papier (extérieur)	ø 19mm max.
Cartouche d'encre	Modèle	RIC-500B.R (HP 6602a.r)
	Fréquence d'éclairage	3 KHz – Sortie de faible densité (Texte) 1,5 KHz – Sortie de forte densité (Graphiques)
	Tension de fonctionnement	19,9 ± 0,5V
	Résistance	60 Ω
	Temp. de fonctionnement	10~40 °C
	Date d'expiration	Deux ans à compter de la production (avec un fonctionnement sous des températures normales)
<b>*Attention :</b> Veuillez jeter les cartouches d'encre usagées conformément aux lois et règlements du pays concerné.		

✳ **Note**

- \*1) La vitesse d'impression peut être ralentie en fonction de la vitesse de transmission des données ainsi que la combinaison des commandes de contrôle.
- \*2) Les valeurs ci-dessus sont calculées sur une imprimante de niveau 2 avec le papier recommandé et sous une température normale.  
Les valeurs peuvent varier selon la température ambiante, le niveau d'impression, etc.

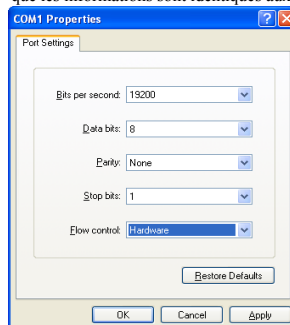
◆ **Installation du pilote Windows du modèle d'interface fixe série (RS-232 C) : SRP-500C,CG (IFC-S TYPE)**

1. Après avoir lancé le CD d'installation du produit, lancer le fichier **imprimante thermique > SRP-50> Pilotes > Pilote Windows > Fichier Pilotes > Win SRP-500\_Vx.x.x.exe**
2. Dans la fenêtre de demande d'installation, cliquer sur **Suivant**.
3. Dans la fenêtre **Prêt à installer le programme**, cliquer sur **Installer**.
4. Dans la **boîte de dialogue du type de système d'exploitation**, cliquer sur **Suivant**
5. Dans la fenêtre **Dialogue**, sélectionner un **Port Série** puis cliquer sur **Suivant**.



(schéma 1)

6. Dans la fenêtre **Installation\_SRP500**, sélectionner **Oui** puis l'ordinateur redémarrera.
7. Après le redémarrage, ouvrir **Démarrer > Paramètres > Imprimantes et Fax > Icône BIXOLON SRP-500 > Clic droit > Propriétés**.
8. Dans la fenêtre **Propriétés**, sélectionner l'onglet **Port** puis cliquer sur **Paramètres Port**. Vérifier que les informations sont identiques aux résultats de l'autotest après installation.



SRP-500 VER. V01.01 STB 111008

Emulation (DIP1-1,2): BXL/POS  
AutoCut (DIP1-3): Enabled  
EmphasizedMode (DIP1-5): Off  
Logo Print (DIP1-6): Off  
Near\_end (DIP1-7): Enabled  
Rx Error Print (DIP2-1): Ignore  
**HandShake Mode (DIP2-3): Xon/Xoff**  
**Word Length (DIP2-4): 8**  
**Parity (DIP2-5): None**  
**Baud Rate (DIP2-7,8): 19200**

9. Dans la fenêtre **Propriétés**, après avoir sélectionné l'onglet **Général**, cliquer sur **Page de test d'impression** afin de confirmer que l'impression est normale.

◆ **Installation du pilote Windows du modèle d'interface fixe parallèle (IEEE1284) : SRP-500CP,CPG (IFC-P TYPE)**

1. Après avoir lancé le CD d'installation du produit, lancer le fichier **imprimante thermique > SRP-50> Pilotes > Pilote Windows > Fichier Pilotes > Win SRP-500\_Vx.x.x.exe**
2. Dans la fenêtre de demande d'installation, cliquer sur **Suivant**.
3. Dans la fenêtre **Prêt à installer le programme**, cliquer sur **Installer**.
4. Dans la **boîte de dialogue du type de système d'exploitation**, cliquer sur **Suivant**
5. Dans la fenêtre **Dialogue**, sélectionner un **Port Parallèle** puis cliquer sur **Suivant**. (Se reporter au schéma 1)
6. Dans la fenêtre **Question**, sélectionner **Oui** puis l'ordinateur redémarrera.
7. Après le redémarrage, ouvrir **Démarrer > Paramètres > Imprimantes et Fax > Icône BIXOLON SRP-500 > Clic droit > Propriétés**.
8. Dans la fenêtre **Propriétés**, après avoir sélectionné l'onglet **Général**, cliquer sur **Page de test d'impression** afin de confirmer que l'impression est normale.

◆ **Installation du pilote Windows du modèle d'interface fixe USB : SRP-500CU,CUG (IFC-U TYPE)**

Pour de plus amples informations relatives à l'installation du pilote Windows USB, se reporter au manuel d'installation du pilote Windows USB ou consulter la personne auprès de laquelle vous avez acheté le produit.

◆ **WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)**



L'indication que comportent le produit ou son étiquette, signifie qu'il ne doit pas être traité avec les autres déchets domestiques, lorsqu'il ne sera plus utilisable. Son utilisateur devra le séparer d'autres types de déchets pour son recyclage, afin d'éviter qu'il ne nuise à l'environnement ou à la santé publique, ce qui contribuera à la réutilisation durable de ressources. Pour un produit à usage domestique, il faut contacter le point de vente où vous avez acheté votre produit, ou les autorités locales, pour vous renseigner sur les décharges où le produit usé doit être mis, dans le cadre de sa réutilisation assurant la sécurité environnementale. Pour un produit à usage industriel, il faut appeler son fournisseur pour vérifier les conditions de vente. Une fois usé, ce produit ne doit pas être traité avec les autres déchets industriels et commerciaux.

☎ **BIXOLON Co., Ltd.**

- **Site Internet** <http://www.bixolon.com>
- **Siège en Corée**  
(Adr.) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoek-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)  
(Tél.) +82-31-218-5500
- **Bureau aux Etats-Unis**  
(Adr.) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tél.) +1-858 764 4580
- **Bureau en Europe**  
(Adr.) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tél.) +49 (0)211 68 78 54 0 (Tél.) +49 (0)211 68 78 54 0

# Guía de instalación de la impresora

## IMPRESORA DE CHORRO DE TINTA SRP-500

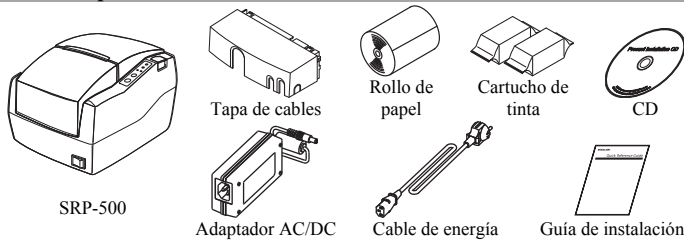
### ◆ Información

Esta Guía de instalación incluye un breve resumen de la información necesaria para la instalación del producto. Para obtener información de instalación más detallada, consulte el manual del usuario que se encuentra en el CD adjunto. Los contenidos del CD incluyen lo siguiente.

1. Manual: Manual del usuario, Tabla de códigos, Comandos de control
2. Controladores: Controladores para Windows, controladores OPOS
3. Programas utilitarios: herramienta para descarga de logos

En BIXOLON mantenemos esfuerzos continuos para mejorar y actualizar las funciones y la calidad de todos nuestros productos. En lo sucesivo, las especificaciones del producto y/o el contenido del manual del usuario pueden modificarse sin previo aviso.

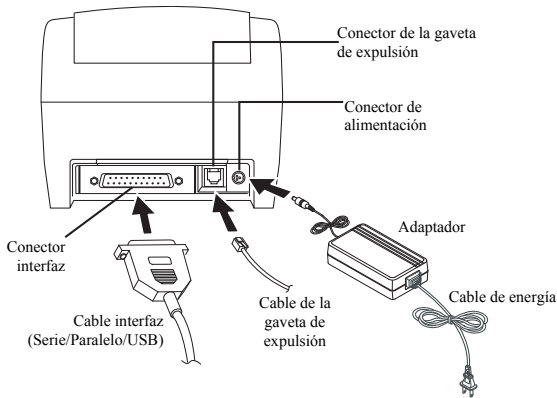
### ◆ Componentes



### ◆ Cómo conectar los cables

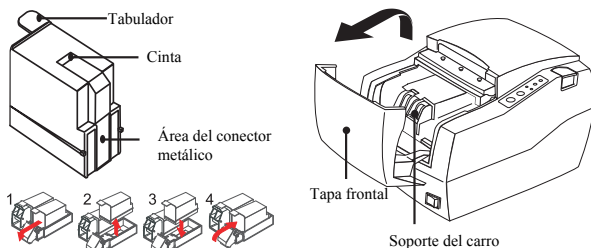
1. Conecte el cable de energía al adaptador AC, y luego, el adaptador al conector de alimentación de la impresora.
2. Apague la impresora y la caja registradora principal (computadora principal).
3. Verifique el cable de interfaz (Serie, Paralelo, USB), y conecte el cable conector de interfaz adecuadamente.
4. Conecte el cable de la gaveta de expulsión en el conector de la gaveta de expulsión de la impresora.

✱ No utilice un adaptador que no haya sido provisto junto con la impresora.

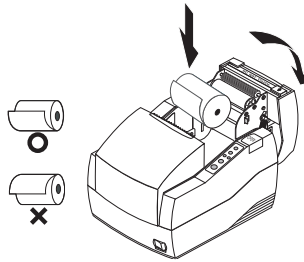


### ◆ Cómo instalar el cartucho de tinta

1. Encienda la impresora.
2. Saque el nuevo cartucho de tinta de la bolsa y quite la cinta pegada en el frente.
3. Abra la tapa frontal de la impresora y deslice el soporte del cartucho hacia delante.
4. Quite el cartucho de tinta usado y coloque el nuevo cartucho en el carro. Sostenga la lengüeta para asegurar una instalación prolija. Los cartuchos negros se ubican en el carro de la izquierda y los cartuchos de color en el de la derecha. La lengüeta queda hacia el frente de la impresora.
5. Cierre el soporte del cartucho y la tapa delantera.



### ◆ Cómo instalar el rollo de papel



1. Abra la tapa trasera.
2. Inserte un nuevo rollo de papel, asegurándose de alinearlos adecuadamente.
3. Quite una pequeña cantidad de papel y cierre la tapa trasera.

#### ✱ NOTA

La calidad de la impresión puede no ser óptima si no se utiliza el papel recomendado. (Consulte el Manual del usuario.)

### ◆ Cómo usar el panel de funcionamiento

- Encendido (LED)  
Cuando conecte la energía, se encenderá un LED verde.
- Error (LED)  
Cuando ocurra un error, se encenderá un LED rojo. (por ej.: no hay papel, la tapa está entreabierta, etc.)
- Cartucho (LED)  
Compruebe el estado del cartucho derecho con el LED derecho y el del cartucho izquierdo con el LED izquierdo. Para el modo monocromático, se utiliza el LED izquierdo. El cartucho izquierdo es negro y el cartucho derecho es de color.
- Limpieza (Botón)  
Utilice este botón para limpiar los cabezales del cartucho de tinta.
- Alimentación (Botón)  
Presione una vez el botón de ALIMENTACIÓN para expulsar más papel. Si mantiene presionado el botón de ALIMENTACIÓN, descargará papel continuamente hasta que lo suelte.

### ◆ Cómo configurar los interruptores DIP

Para cambiar la configuración de los interruptores DIP, la impresora debe estar apagada. Los cambios que se realicen mientras la impresora esté encendida no se procesarán.

#### 1. Interfaz serie

##### • Interruptor DIP 1

INT	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterminado
1-1	Emulación	Consulte la siguiente tabla 1		APAGADO
1-2				APAGADO
1-3	Cortador automático	Activar	Desactivar	ENCENDIDO
1-4	Cartucho	Un cartucho	Dos cartuchos	APAGADO
1-5	Densidad	Negrita	Normal	APAGADO
1-6	Función especial	Activar	Desactivar	APAGADO
1-7	Estado del sensor de papel casi terminado	Activar	Desactivar	ENCENDIDO
1-8	Indefinido	Indefinido		APAGADO

##### • Interruptor DIP 2

INT	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterminado
2-1	Error de recepción de datos	Imprimir ?	Ignorar	APAGADO
2-2	Reservado			APAGADO
2-3	Entrada en comunicación	DTR/DSR	XENCENDIDO/ XAPAGADO	APAGADO
2-4	Longitud de datos	7 bits	8bits	APAGADO
2-5	Control de paridad	Activar	Desactivar	APAGADO
2-6	Selección de paridad	PAR	IMPAR	APAGADO
2-7	Selección de velocidad de transmisión	Consulte la siguiente tabla 2		APAGADO
2-8				APAGADO

#### 2. Interfaz Paralela / USB

##### • Interruptor DIP 1

INT	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterminado
1-1	Emulación	Consulte la siguiente tabla 1		APAGADO
1-2				APAGADO
1-3	Cortador automático	Activar	Desactivar	ENCENDIDO
1-4	Cartucho	Un cartucho	Dos cartuchos	APAGADO
1-5	Densidad	Negrita	Normal	APAGADO
1-6	Función especial	Activar	Desactivar	APAGADO
1-7	Estado del sensor de papel casi terminado	Activar	Desactivar	ENCENDIDO
1-8	Indefinido	Indefinido		APAGADO

• Interruptor DIP 2

INT	Función	ENCENDIDO	APAGADO	Predeterminado
2-1	Alimentación de línea automática	Activar	Desactivar	APAGADO
2-2	Indefinido			APAGADO
2-3				APAGADO
2-4				APAGADO
2-5				APAGADO
2-6				APAGADO
2-7				APAGADO
2-8				APAGADO

• Tabla 1 – Selección de emulación

Emulación	1-1	1-2
BXL/POS	APAGADO	APAGADO
STAR	APAGADO	ENCENDIDO
BXL/POS-KP	ENCENDIDO	ENCENDIDO

• Tabla 2 – Selección de velocidad de transmisión (bps)

Velocidad de transmisión	2-7	2-8
2400	ENCENDIDO	ENCENDIDO
4800	APAGADO	ENCENDIDO
9600	APAGADO	APAGADO
19200	ENCENDIDO	APAGADO

◆ **Autoevaluación**

1. Apague la impresora y cierre la tapa trasera.
2. Mientras mantiene presionado el botón de ALIMENTACIÓN, encienda la impresora y continúe presionando hasta que comience a tomar el papel. La autoevaluación comienza a imprimir la configuración de la impresora, corta el papel y hace una pausa. (La luz indicadora de encendido parpadea.)
3. Presione el botón de ALIMENTACIÓN para imprimir el patrón ASCII.
4. Cuando este patrón se haya impreso, el modo de autoevaluación terminará automáticamente.

✳ **Nota**

La autoevaluación le permite saber si su impresora funciona correctamente. Compruebe la calidad de impresión, la versión ROM y la configuración de los interruptores DIP.

◆ **Especificaciones**

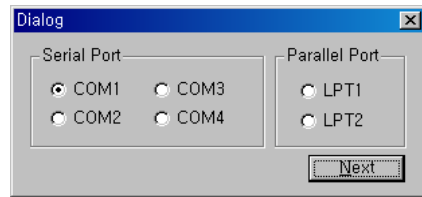
Elemento	Detalles		
Impresora	Método de impresión	Matriz serie de chorro de tinta	
	Resolución	104 x 96 (ppp): Texto 208 x 96 (ppp): Gráficos	
	Dirección de impresión	Bidireccional (búsqueda lógica) con velocidad de fricción	
	Caracteres por línea	Máx. 42 (caracteres)	
	Velocidad de impresión *1)	6,5 línea por segundo	
	Ancho de impresión	61,5mm	
	Intervalo de líneas	4,233mm (1/6")	
	Conjunto de caracteres	Caracteres alfanuméricos : 95 Caracteres internacionales : 32 Gráfico extendido: página de 128 x 12	
	Fuente	14 x 12 / 12 x 12	
	SMPS	24VDC	
	Tensión eléctrica		
	Consumo energético	Funcionamiento - Medio: aproximadamente 0,5 A Pico: aproximadamente 1,5 A En espera - Medio: aproximadamente 0,3 A (a 24V, excepto por el manejo de la gaveta de expulsión)	
	<b>*Advertencia:</b> Máximo de 1 A cuando funciona la gaveta de expulsión		
	Vida útil *2)	Mecanismo: 18.000.000 líneas Cortador automático: 1.500.000 cortes	
	MTBF *2)	30.000 horas	
	Temperatura	Funcionamiento: 0°C ~ 45°C Almacenamiento: -20°C ~ 60°C	
	Humedad	Funcionamiento: de 10 a 80% HR (no condensante) Almacenamiento: de 10 a 90% HR (no condensante) Envío: de 5 a 90% HR (no condensante)	
<b>*Advertencia:</b> La exposición a temperaturas muy altas o muy bajas por períodos mayores a las 48 horas provocará a una reducción significativa en la vida útil del cartucho.			
Papel	Tipo de papel	Rollo de papel	
	Ancho del papel	76 ± 0,5 (mm)	
	Espesor del papel	0,06 a 0,085 (mm)	
	Diámetro del rollo	Máx. ø 83 mm	
	Tubo de papel (exterior)	Máx. ø 19 mm (0,75")	
Cartucho de tinta	Modelo	RIC-500B,R,C,G (HP 6602a,r)	
	Frecuencia de claridad	3KHz – Salida de baja densidad(Texto) 1,5KHz – Salida de alta densidad(Gráficos)	
	Tensión en funcionamiento	19,9 ± 0,5V	
	Resistencia	60 Ω	
	Temperatura en funcionamiento	10-40 °C	
	Fecha de vencimiento	Dos años después de su producción (Funcionando a temperatura normal)	
	<b>*Advertencia:</b> Cuando deseché los cartuchos de tinta usados, cumpla con las leyes y regulaciones correspondientes del país o de la región pertinente.		

✳ **Nota**

- \*1) La velocidad de impresión puede ser más lenta según la velocidad de transmisión de datos y la combinación de los comandos de control.
- \*2) Los valores anteriores se calculan en el nivel 2 de impresión con el papel recomendado a la temperatura normal. Los valores pueden variar de acuerdo a la temperatura ambiente, al nivel de impresión, etc.

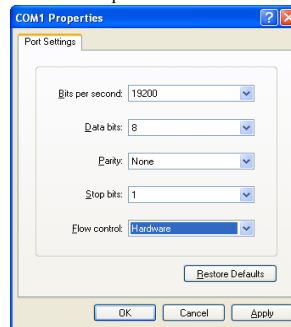
◆ **Instalación de los controladores de Windows del modelo de interfaz serie fijo (RS-232C): SRP-500C,CG (IFC-S TYPE)**

1. Luego de ejecutar el CD de instalación del producto, ejecute el archivo **Impresora de chorro de tinta > SRP-500 > Controladores > Controladores de Windows > Carpeta de Controladores > Win SRP-500\_Vx.x.x.exe**.
2. En la ventana que se abra para la instalación, haga clic en **Siguiente**.
3. En la ventana **Preparado para instalar el programa**, haga clic en **Instalar**.
4. En la ventana de diálogo **Seleccione el tipo de Sistema Operativo**, haga clic en **Siguiente**.
5. En la ventana **Diálogo**, seleccione un **Puerto serie** y haga clic en **Siguiente**.



(figura 1.)

6. En la ventana **SRP500 Installer**, seleccione **Sí** y la computadora se reiniciará.
7. Después de reiniciar, vaya a **Inicio > Configuración > Impresoras y Faxes > Icono BIXOLON SRP-500 > Clic derecho > Propiedades**.
8. En la ventana **Propiedades**, seleccione la pestaña **Puerto** y haga clic en **Configuración de puerto**. Compruebe que la información sea idéntica a los resultados de la autoevaluación realizada después de la instalación.



SRP-500 VER. V01.01 STB 111008

Emulation (DIP1-1,2): BXL/POS  
AutoCut (DIP1-3): Enabled  
EmphasizedMode (DIP1-5): Off  
Logo Print (DIP1-6): Off  
Near\_end (DIP1-7): Enabled  
Rx Error Print (DIP2-1): Ignore  
HandShake Mode (DIP2-3): Xon/Xoff  
Word Length (DIP2-4): 8  
Parity (DIP2-5): None  
Baud Rate (DIP2-7,8): 19200

9. En la ventana **Propiedades**, después de seleccionar la pestaña **General**, haga clic en **Imprimir página de prueba** para confirmar que la impresión sea normal.

◆ **Instalación de los controladores de Windows del modelo de interfaz paralela fija (IEEE1284): SRP-500CP,CPG (IFC-P TYPE)**

1. Luego de ejecutar el CD de instalación del producto, ejecute el archivo **Impresora de chorro de tinta > SRP-500 > Controladores > Controladores de Windows > Carpeta de Controladores > Win SRP-500\_Vx.x.x.exe**.
2. En la ventana que se abra para la instalación, haga clic en **Siguiente**.
3. En la ventana **Preparado para instalar el programa**, haga clic en **Instalar**.
4. En la ventana de diálogo **Seleccione el tipo de Sistema Operativo**, haga clic en **Siguiente**.
5. En la ventana **Diálogo**, seleccione un **Puerto paralelo** y haga clic en **Siguiente**. (Remítase a la figura 1.)
6. En la ventana **Pregunta**, seleccione **Sí** y la computadora se reiniciará.
7. Después de reiniciar, vaya a **Inicio > Configuración > Impresoras y Faxes > Icono BIXOLON SRP-500 > Clic derecho > Propiedades**.
8. En la ventana **Propiedades**, después de seleccionar la pestaña **General**, haga clic en **Imprimir página de prueba** para confirmar que la impresión sea normal.

◆ **Instalación de los controladores de Windows del modelo de interfaz USB fija: SRP-500CU,CUG (IFC-U TYPE)**

Para obtener información detallada concerniente a la instalación de los controladores del **USB para Windows**, consulte el manual de instalación de controladores de **USB para Windows** o consulte con el distribuidor o minorista.

◆ **WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)**



Esta marca mostrada sobre el producto, indica que este no debería ser mezclado junto con otros desechos de uso doméstico al final de su vida laboral. Para prevenir el posible daño medioambiental o de salud humana en la recogida de basura incontrolada, por favor separe este producto de otros tipos de desechos y reciclelo con responsabilidad para promover la reutilización de recursos materiales. El usuario final del producto debería ponerse en contacto con el distribuidor donde ha realizado la compra del producto, ó con su oficina de administración local, para que le informen dónde y cómo ellos pueden hacer el reciclaje ecológico seguro y adecuado. Los empresarios deberían ponerse en contacto con su proveedor y comprobar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debería ser mezclado con otros desechos comerciales.

☎ **BIXOLON Co., Ltd.**

• **Sitio Web** <http://www.bixolon.com>

• **Oficinas centrales en Corea**  
(Dir.) 7th-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyoyeok-ro241beon-gil,  
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500

• **Oficina en los EE.UU.**  
(Dir.) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tel.) +1-858 764 4580

• **Oficina en Europa**  
(Dir.) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0

# Manual de instalação da impressora

## IMPRESSORA A JACTO DE TINTA SRP-500

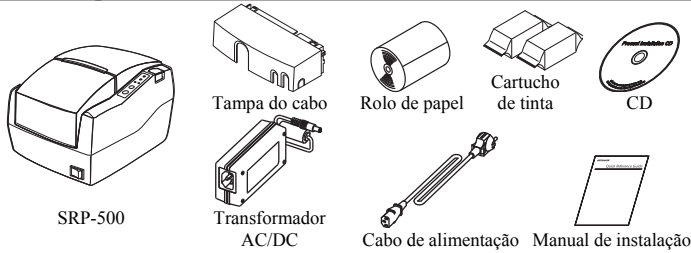
### ◆ Informações

Este manual de instalação inclui uma breve referência a informações necessárias para instalação do produto. Para obter informações mais detalhadas acerca da instalação, consulte o manual do utilizador contido no CD incluído. Os conteúdos do CD incluem o seguinte:

1. Manual: Manual do utilizador, diagrama de códigos e comandos de controlo
2. Controladores: Controladores do Windows e do OPOS
3. Utilitários: uma ferramenta para transferência de logótipos

Nós, na BIXOLON tentamos melhorar constantemente e actualizar as funções e qualidade dos nossos produtos. Deste modo, as especificações do produto e/ou o conteúdo do manual poderá ser alterado sem aviso prévio.

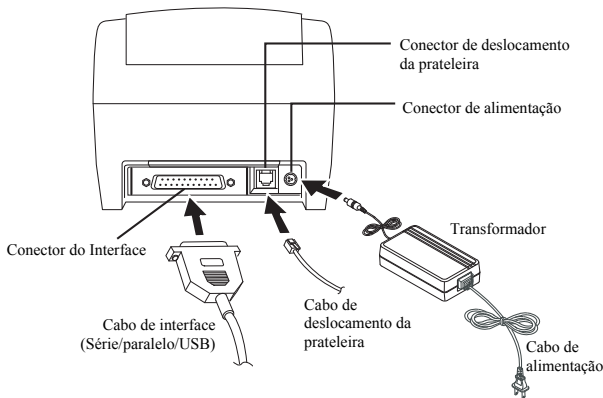
### ◆ Componentes



### ◆ Ligação dos cabos

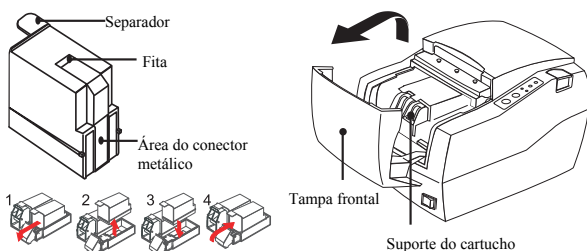
1. Ligue o cabo de alimentação ao transformador, e de seguida, ligue o transformador AC ao conector de alimentação da impressora.
2. Desligue a impressora e o ECR anfitrião (computador anfitrião)
3. Verifique o cabo de interface (série, paralelo e USB) e ligue o cabo do conector de interface em conformidade.
4. Introduza o cabo de deslocamento da prateleira no conector de deslocamento da prateleira da impressora.

✱ Não utilize um adaptador que não tenha sido fornecido com a impressora.

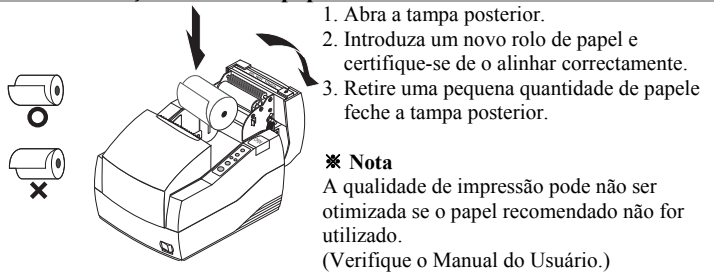


### ◆ Instalação do cartucho de tinta

1. Ligue a impressora.
2. Retire o novo cartucho de tinta da embalagem e retire a fita colocada na parte frontal.
3. Abra a tampa frontal da impressora e desloque o fixador do cartucho para a frente.
4. Retire o(s) cartucho(s) de tinta vazia e coloque o(s) novo(s) cartucho(s) no suporte de deslocamento. Prima e mantenha premido o separador redondo para assegurar uma instalação limpa. Os cartuchos vazios vão para o suporte de deslocamento esquerdo e os cartuchos de cores vão para o suporte de deslocamento direito. O separador fica virado para a parte da frente da impressora.
5. Feche o(s) suporte(s) frontal(ais) e a tampa frontal.



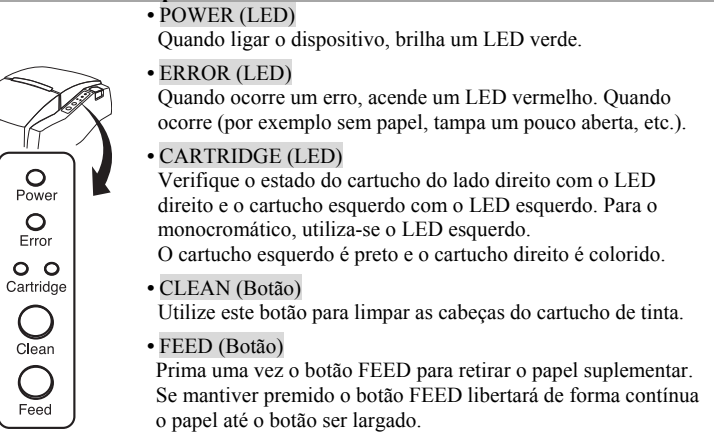
### ◆ Instalação do rolo de papel



1. Abra a tampa posterior.
2. Introduza um novo rolo de papel e certifique-se de o alinhar correctamente.
3. Retire uma pequena quantidade de papel e feche a tampa posterior.

✱ Nota  
A qualidade de impressão pode não ser otimizada se o papel recomendado não for utilizado.  
(Verifique o Manual do Usuário.)

### ◆ Utilizar o painel de funcionamento



- **POWER (LED)**  
Quando ligar o dispositivo, brilha um LED verde.
- **ERROR (LED)**  
Quando ocorre um erro, acende um LED vermelho. Quando ocorre (por exemplo sem papel, tampa um pouco aberta, etc.).
- **CARTRIDGE (LED)**  
Verifique o estado do cartucho do lado direito com o LED direito e o cartucho esquerdo com o LED esquerdo. Para o monocromático, utiliza-se o LED esquerdo. O cartucho esquerdo é preto e o cartucho direito é colorido.
- **CLEAN (Botão)**  
Utilize este botão para limpar as cabeças do cartucho de tinta.
- **FEED (Botão)**  
Prima uma vez o botão FEED para retirar o papel suplementar. Se mantiver premido o botão FEED libertará de forma contínua o papel até o botão ser largado.

### ◆ Definir os interruptores DIP

A mudança das definições do interruptor DIP têm de ser realizadas com a impressora desligada. Qualquer alteração realizada com a impressora ligada não será realizada.

#### 1. Interface série

• Interruptor DIP 1

SW	Função	ATIVADA	DESATIVADA	Predefinição
1-1	Emulação	Consulte a tabela 1 seguinte		DESATIVADA
1-2				DESATIVADA
1-3	Cortador automático	Activar	Desactivar	ACTIVADA
1-4	Cartucho	Um cartucho	Dois cartuchos	DESATIVADA
1-5	Densidade	Negrito	Normal	DESATIVADA
1-6	Função especial	Activar	Desactivar	DESATIVADA
1-7	Estado do sensor próximo	Activar	Desactivar	ACTIVADA
1-8	Sem definição.	Sem definição.		DESATIVADA

• Interruptor DIP 2

SW	Função	ATIVADA	DESATIVADA	Predefinição
2-1	Erro na recepção de dados	Imprimir ?	Ignorar	DESATIVADA
2-2		Reservado		DESATIVADA
2-3	Sincronização	DTR/DSR	XON/XOFF	DESATIVADA
2-4	Extensão dos dados	7 bits	8 bits	DESATIVADA
2-5	Verificação da paridade	Activar	Desactivar	DESATIVADA
2-6	Seleção da paridade	UNIFORME	ÍMPAR	DESATIVADA
2-7	Seleção da velocidade de transferência	Consulte a tabela 2 seguinte		DESATIVADA
2-8				DESATIVADA

#### 2. Interface paralelo/USB

• Interruptor DIP 1

SW	Função	ATIVADA	DESATIVADA	Predefinição
1-1	Emulação	Consulte a tabela 1 seguinte		DESATIVADA
1-2				DESATIVADA
1-3	Cortador automático	Activar	Desactivar	ACTIVADA
1-4	Cartucho	Um cartucho	Dois cartuchos	DESATIVADA
1-5	Densidade	Negrito	Normal	DESATIVADA
1-6	Função especial	Activar	Desactivar	DESATIVADA
1-7	Estado do sensor próximo	Activar	Desactivar	ACTIVADA
1-8	Sem definição.	Sem definição.		DESATIVADA

• Interruptor DIP 2

SW	Função	ACTIVADA	DESACTIVADA	Predefinição
2-1	Alimentação automática de linha	Activar	Desactivar	DESACTIVADA
2-2	Sem definição.			DESACTIVADA
2-3				DESACTIVADA
2-4				DESACTIVADA
2-5				DESACTIVADA
2-6				DESACTIVADA
2-7				DESACTIVADA
2-8				DESACTIVADA

• Tabela 1 – Selecção da emulação

Emulação	1-1	1-2
BXL/POS	DESACTIVADA	DESACTIVADA
STAR	DESACTIVADA	ACTIVADA
BXL/POS-KP	ACTIVADA	ACTIVADA

• Tabela 2 – Selecção da velocidade de transferência (bps)

Velocidade de transmissão	2-7	2-8
2400	ACTIVADA	ACTIVADA
4800	DESACTIVADA	ACTIVADA
9600	DESACTIVADA	DESACTIVADA
19200	ACTIVADA	DESACTIVADA

◆ **Teste automático**

1. Desligue a impressora e feche a tampa posterior.
2. Enquanto mantém premido o botão ALIMENTAR, ligue a impressora e continue a premir o botão até o papel começar a ser alimentado. O teste automático começa por imprimir as definições da impressora, corta o papel e pausa. (A lâmpada do indicador de alimentação brilha.)
3. Prima o botão ALIMENTAR para imprimir o padrão ASCII do roloador.
4. Quando o padrão ASCII de roloamento é impresso, o modo de teste automático termina automaticamente.

✳ **Nota**

O teste automático permite-lhe saber se a impressora está a funcionar correctamente. Verifica a qualidade de impressão, a versão da ROM e as definições do interruptor DIP.

◆ **Especificações**

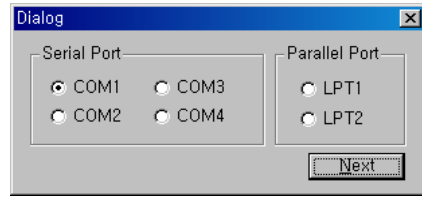
Item	Detalhes	
Método de impressão	Matriz do jacto de tinta	
Resolução	104 x 96 (dpi): Texto 208 x 96 (dpi): Gráficos	
Direcção de impressão	Bidireccional (procura de lógica) com velocidade de fricção	
Caracteres por linha	Máximo de 42 (caracteres)	
Velocidade de impressão *1)	6,5 Linha por Segundo	
Largura de impressão	61,5mm	
Intervalo da linha	4,233mm (1/6")	
Definição dos caracteres	Caracteres alfanuméricos: 95 Carácter internacional: 32 Gráfico aumentado: 128 x 12 página	
Tipo de letra	14 x 12 / 12 x 12	
SMPS Tensão de alimentação	24 VDC	
Consumo de energia	Funcionamento - Média: Aproximadamente de 0,5 A Pico: Aproximadamente 1,5 A Espera - Média: Aproximadamente de 0,3 A (a 24 V, excepto para o direccionamento da parteira articulada)	
*Atenção: No máximo	1 A quando se utiliza o deslocamento da prateleira	
Duração *2)	Mecanismo: 18.000.000 linhas Cortador automático: Corta 1.500.000	
MTBF *2)	30.000 horas	
Temperatura	Funcionamento: 0°C ~ 45°C Armazenamento: -20°C ~ 60°C	
Humidade	Funcionamento: Entre 10 e 80% RH (sem condensação) Armazenamento: Entre 10 e 90% RH (sem condensação) Expedição: Entre 5 e 90% RH (sem condensação)	
*Atenção:	A exposição a temperaturas elevadas ou baixas por períodos superiores a 48 horas, conduzem a uma substancial redução no período de vida do cartucho.	
Papel	Tipo de papel	Rolo de papel
	Largura do papel	76 ± 0,5 (mm)
	Espessura do papel	0,06~0,085 (mm)
	Diâmetro do rolo	Máximo ø 83 mm
	Tubo do papel (exterior)	Máximo de ø 19 mm (0,75")
Cartucho de tinta	Modelo	RIC-500B,R (HP 6602a,r)
	Frequência de luz	3,0 KHz – Saída de baixa densidade (Texto) 3,0 KHz – Saída de baixa densidade (Texto)
	Tensão de funcionamento	19,9 ± 0,5V
	Resistência	60 Ω
	Temperatura de funcionamento	Entre 10 e 40 °C
	Data de validade	Dois anos após a produção (a funcionar à temperatura normal)
	*Atenção: Quando pretender eliminar cartuchos de tinta caros, obedeça às normas e leis correspondentes do país ou região em causa.	

✳ **Nota**

- \*1) A velocidade de impressão pode ser mais lenta, dependendo da velocidade de transmissão de dados e da combinação dos comandos de controlo.
- \*2) Os valores acima são calculados no nível de impressão 2, com o papel recomendado à temperatura normal. Os valores podem variar com a temperatura ambiente, nível de impressão, etc..

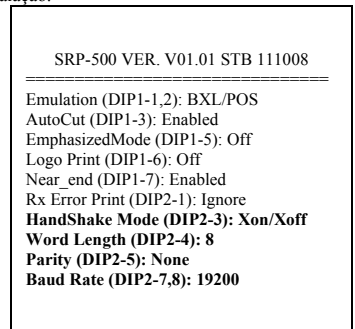
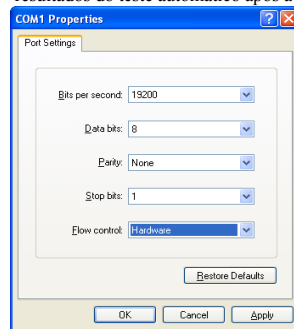
◆ **Instalação do controlador do Windows de modelo de interface fixa (RS-232C) série: SRP-500C,CG (IFC-S TYPE)**

1. Depois de executar o CD de instalação do produto, execute **Inkjet Printer > SRP-500 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > Ficheiro Win SRP-500\_Vx.x.x.exe**.
2. Na janela de instalação que aparece, clique em **Next** (Seguinte).
3. Na janela **Ready to Install the Program** (Pronto para instalar o programa), clique em **Install** (Instalar).
4. Na janela **OS Type Dialog** (Caixa de diálogo do tipo de SO), clique em **Next** (Seguinte).
5. Na janela **Dialog** (Caixa de diálogo), seleccione uma **Serial Port** (Porta série) e clique em **Next** (Seguinte).



(figura 1.)

6. Na janela **SRP500\_Installer** (Programa de instalação da SRP500), seleccione **Yes** (Sim) e o computador reiniciará.
7. Depois de reiniciar o computador, abra **Start** (Iniciar) > **Settings** (Definições) > **Printers & Fax** (Impressora e fax) > Ícone **BIXOLON SRP-500** > Clique com o botão direito do rato > **Properties** (Propriedades).
8. Na janela **Properties** (Propriedades), seleccione o separador **Port** (Porta) e clique em **Port Settings** (Definições da porta). Verifique para ver se as informações são idênticas aos resultados do teste automático após a instalação.



9. Na janela **Properties** (Propriedades), depois de seleccionar o separador **General** (Geral), clique em **Print Test Page** (Página de teste da impressora) para confirmar que a impressão está normal.

◆ **Instalação do controlador do Windows de modelo de interface fixa paralela (IEEE1284): SRP-500C,CG (IFC-P TYPE)**

1. Depois de executar o CD de instalação do produto, execute **Inkjet Printer > SRP-500 > Drivers > Windows Driver > Drivers Folder > Ficheiro Win SRP-500\_Vx.x.x.exe**.
2. Na janela de instalação que aparece, clique em **Next** (Seguinte).
3. Na janela **Ready to Install the Program** (Pronto para instalar o programa), clique em **Install** (Instalar).
4. Na janela **OS Type Dialog** (Caixa de diálogo do tipo de SO), clique em **Next** (Seguinte).
5. Na janela **Dialog** (Caixa de diálogo), seleccione uma **Parallel Port** (Porta paralela) e clique em **Next** (Seguinte). (Consulte a figura 1.)
6. Na janela **Question** (Pergunta), seleccione **Yes** (Sim) e o computador reiniciará.
7. Depois de reiniciar o computador, abra **Start** (Iniciar) > **Settings** (Definições) > **Printers & Fax** (Impressora e fax) > Ícone **BIXOLON SRP-500** > Clique com o botão direito do rato > **Properties** (Propriedades).
8. Na janela **Properties** (Propriedades), depois de seleccionar o separador **General** (Geral), clique em **Print Test Page** (Página de teste da impressora) para confirmar que a impressão está normal.

◆ **Instalação do controlador do Windows de modelo de interface fixa USB: SRP-500C,CG (IFC-U TYPE)**

Para obter informações detalhadas relativas à instalação do controlador do **Windows USB**, consulte o manual de instalação do **Windows USB** ou contacte o fornecedor ou revendedor a partir do qual o produto foi adquirido.

◆ **WEEE (Waste Electrical and Electric Equipment)**



Esta marca mostrada no produto, indica que isto não deve ser disposto com outros desperdícios de uso doméstico no fim da sua vida de funcionamento. Para prevenir o dano possível ao ambiente ou a saúde humana na coleção de lixo descontrolada, por favor separe este produto de outros tipos de desperdícios e reciclelo com responsabilidade para promover reutilização de recursos materiais. Os usuários da casa devem pôr-se no contacto com o distribuidor onde compraram este produto, ou seu escritório de administração local, para detalhes onde e como podem fazer o reciclagem ambiental, seguro e adequado. Os empresários devem pôr-se no contacto com seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deve ser misturado com os outros desperdícios comerciais.

☎ **BIXOLON Co., Ltd.**

- **Website** <http://www.bixelon.com>

• **Escritórios na Coreia**

(Mor.) 7-8F, (Sampyeong-dong), 20, Pangyo-eok-ro241beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 463-400, Korea (ROK)  
(Tel.) +82-31-218-5500

• **Escritório nos E.U.A.**

(Mor.) BIXOLON America Inc., 3171 Fujita St, Torrance, CA 90505  
(Tel.) +1-858 764 4580

• **Escritório na Europa**

(Mor.) BIXOLON Europe GmbH, Tiefenbroicher Weg 35 40472 Düsseldorf  
(Tel.) +49 (0)211 68 78 54 0